

# АКВОЛИТО™

ЛЕЖАНКА ДЛЯ КУПАНИЯ



CE



ИНСТРУКЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ И КОНСЕРВАЦИИ

**REN 4 MAT**  
MANUFACTURER OF MODERN ORTHOPAEDIC BRACES



---

**ВНИМАНИЕ!** Производитель несет ответственность за правильное функционирование изделия исключительно в случае его покупки у квалифицированного сотрудника фирмы REN4MAT или в специальном магазине медицинских изделий.



**ВНИМАНИЕ!** REN4MAT оставляет за собой право введения технических и коммерческих изменений в содержание инструкции без предварительного предупреждения. Любое изменение будет определяться датой последней актуализации.

---

Изделие медицинского назначения кл. 1 - удовлетворяющее все требования Европейской Директивы (93/42 / EWG) в соответствии с Положением о медицинских изделиях. Производитель предоставил декларацию соответствия ЕС.

FIRMA  
Z SYSTEMEM JAKOŚCI  
CERTYFIKOWANYM PRZEZ DNV GL  
= ISO 13485 =

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

1. Предназначение инструкции.....	5
2. Рекомендации по использованию изделия.....	5
3. Общее строение лежанки для купания АКВОЛИТО.....	6
3.1. Стандартное оборудование.....	6
3.2. Дополнительная комплектация.....	6
4. Таблица размеров .....	7
5. Детальное описание накладывания обивки лежанки.....	8
6. Регулировка лежанки АКВОЛИТО.....	11
7. Крепление подушки BodyMap к лежанке АКВОЛИТО.....	14
8. Использование изделия.....	16
9. Принципы безопасности.....	17
10. Консервация и чистка.....	19



## **ВВЕДЕНИЕ**

Лежанка для купания **АКВОЛИТО™** это изделие для соблюдения личной гигиены в ежедневном уходе за больными детьми. Благодаря нашему изделию ребенок во время купания чувствует себя безопасно, так как риск механических повреждений практически исключен и родитель легко может самостоятельно купать ребенка. Благодаря стабильному и комфортному положению ребенок на много легче переносит купание.

Лежанка сделана из алюминиевых трубок, дополнительно защищенных горячим способом порошковой оболочкой, благодаря чему изделие устойчиво к воздействию воды. Лежанка для купания оптимально подходит больному ребенку позволяя принять удобное положение сидя или лежа. Можно регулировать угол наклона четырех подвижных сегментов: подножки, сидения, спинки, подголовника.

Обивка лежанки сделана из полиамидовой водонепроницаемой но водопропускаемой сетки. Изделие оснащено регулируемым стабилизатором головы, стабилизатором туловища и ножек ребенка, защищающими от последствий неконтролируемых движений. Простое строение изделия способствует использованию его с легкостью в любой стандартной ванне, и оптимально подходит для каждого ребенка. Натяжку обивки можно регулировать с помощью задних стабилизирующих ремней. Верхняя рама лежанки дополнительно наклоняется, это помогает лучше помыть голову ребенку. В тех местах, где лежанка соприкасается со скользким дном ванны, применены защитные подушки из пенки во избежание передвижений изделия в ванне и с целью защиты ванны от царапин и других механических повреждений.



**ВНИМАНИЕ!** Перед употреблением изделия пользователь обязан ознакомиться с этой инструкцией. Пожалуйста, помните о том, что применение продукта согласно рекомендациям, содержащимся в инструкции, позволяет безопасно его использовать и способствует сохранению его прочности и эстетики.



## 1 ПРЕНАЗНАЧЕНИЕ ИНСТРУКЦИИ

Настоящая инструкция содержит основную информацию: как правильно пользоваться **АКВОЛИТО™**, подготовить изделие к работе, как хранить и чистить его.

Руководство это следует хранить в легко доступном месте. Инструкция предназначена для лиц ухаживающих непосредственно за больными детьми, а также для врачей и физиотерапевтов обслуживающих изделие.



**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как пользоваться **АКВОЛИТО™**, пользователь обязан ознакомиться с содержанием этой инструкции.

Пожалуйста, помните о том, что применение изделия согласно рекомендациям, содержащимся в настоящей инструкции, позволяет безопасно пользоваться им и способствует сохранению его прочности и эстетики.

## 2 РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЕМ

Изделие предназначено для детей с:

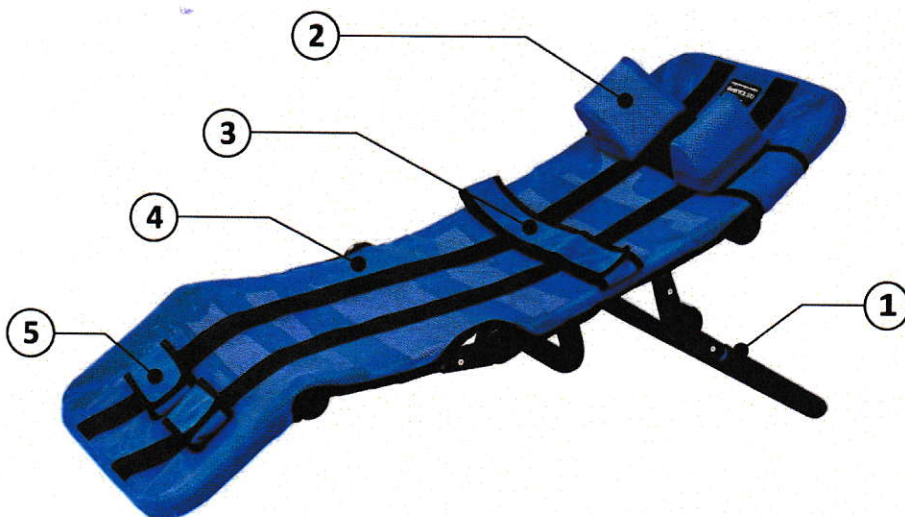
- ДЦП – разные виды
- Грыжа черепно-мозговая
- Повреждения мозга и спинного мозга – разная этиология
- Мышечные заболевания с парезами и параличами
- Генетические заболевания с парезами конечностей
- Другие заболевания с парезами, параличами, повреждениями двигательного аппарата
- Повреждения мозга, позвоночника с повреждениями спинного мозга и нижних конечностей



### **3 ОБЩЕЕ СТРОЕНИЕ ЛЕЖАНКИ ДЛЯ КУПАНИЯ АКВОЛИТО**

#### **3.1 Стандартное оборудование**

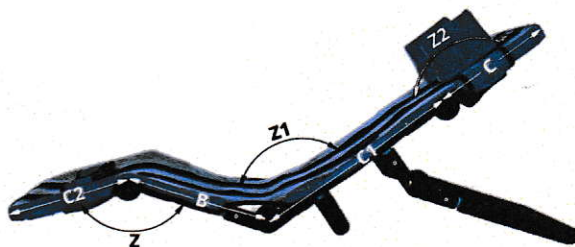
1. Каркас
2. Стабилизатор головы
3. Ремень для стабилизации туловища
4. Непромокаемая обивка
5. Ремни для стабилизации ног



#### **3.2. Дополнительная комплектация**



**4 ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ**



Символ	Измерения	Единица	Размер BABY	Размер 0	Размер 1	Размер 2	Размер 3	Размер 4
<b>A</b>	Ширина лежанки	[см]	35	35	40	40	45	50
<b>B</b>	Глубина сидения	[см]	41	22	25	28	33	38
<b>C</b>	Высота подголовника	[см]	-	19	22	26	30	33
<b>C1</b>	Высота спинки	[см]	41	28	33	37	43	50
<b>C2</b>	Высота подножки	[см]	-	24	28	31	36	41
<b>Z</b>	Угол наклона опоры для ног (относительно сидения)	[°]	90-180°	90-180°	90-180°	90-180°	90-180°	90-180°
<b>Z1</b>	Угол наклона спинки (относительно сидения)	[°]	0-180°	0-180°	0-180°	0-180°	0-180°	0-180°
<b>Z2</b>	Угол наклона опоры для головы (относительно сидения)	[°]	144-234°	144-234°	144-234°	144-234°	144-234°	144-234°
	Максимальный вес пользователя	[kg]	25	25	30	30	50	75

Габариты и вес изделия	Единица	Размер BABY	Размер 0	Размер 1	Размер 2	Размер 3	Размер 4
Ширина	[см]	35	35	40	40	45	50
Ширина в сложенном виде	[см]	35	35	40	40	45	50
Длина	[см]	82	72	83	93	105	114
Длина в сложенном виде	[см]	41	50	60	66	76	86
Высота	[см]	55	50	57	60	64	67
Высота в сложенном виде	[см]	30	23	23	23	23	23
Вес	[kg]	2,2	3,0	3,6	3,8	5	5,8

**ВНИМАНИЕ:** Габаритные допуски, содержащиеся в таблице, составляют +/- 1 см

**5** ДЕТАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ НАКЛАДЫВАНИЯ ОБИВКИ ЛЕЖАНКИ

**5.1** Составные части



- 1** Каркас лежанки для купания – 1 шт.
- 2** Рама подножки
- 3** Рама спинки
- 4** Изгибы
- 5** Стабилизатор головы – 1 шт.
- 6** Обивка – 1 шт.



Для того, чтобы надеть обивку на каркас, следует в первую очередь:

- нажать изгибы (G и F), устанавливая одновременно соответственный угол между спинкой и подножкой (согласно фото 1)

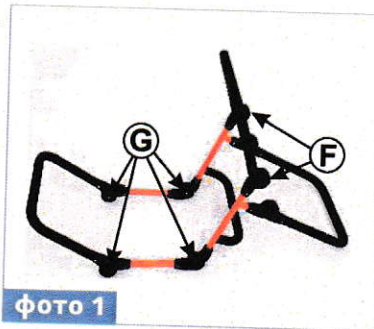


фото 1

- верхнюю часть обивки надеть на раму спинки (фото 2,3)

- нижнюю часть обивки надеть на раму подножки (фото 4)



фото 2



фото 3



фото 4

- все ремни застегнуть на липучки под лежанкой (фото 5-7). Помните о том, чтобы ремни обхватывали раму сиденья.



фото 5



фото 6



фото 7



- лежанку с наложенной обивкой установить в положении для пользования (фото 8)

Для установки стабилизатора головы следует:

- подобрать соответственную высоту стабилизатора на спинке лежанки,
- затем, с помощью ремней на липучки, застегнуть стабилизатор сзади лежанки (фото 9,10).



фото 8



фото 9



фото 10



фото 11

**6 Регулировка лежанки АКВОЛИТО**

Лежанка АКВОЛИТО™ регулируется с помощью изгибов. Регулируются следующие области лежанки:

**СТАБИЛИЗАТОР ГОЛОВЫ****СИДЕНИЕ И СПИНКА****УПОР ДЛЯ НОГ**

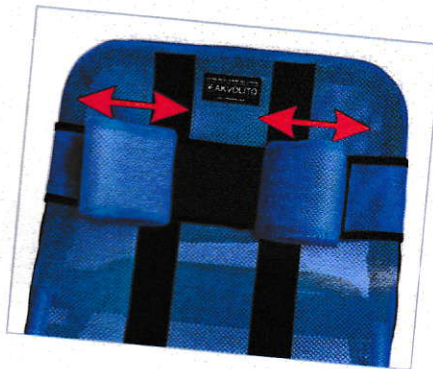


**УГОЛ НАКЛОНА ЛЕЖАНКИ**



Каждая лежанка дополнительно оснащена стабилизатором головы, ремнем стабилизирующим туловище и ремнями стабилизирующими ноги, защищающими пациента во время пользования изделием. Для пользования лежанкой следует:

**ШАГ 1.** На нужной высоте закрепить ремень с пелотами для стабилизации головы пациента. Ремень застегивается сзади лежанки на липучку. Расстояние пелот стабилизатора можно регулировать.



**ШАГ 2.** Закрепить ремень стабилизирующий туловище пациента. Ремень застегивается на липучки и может крепиться на любой высоте. Для этого следует продеть ремень через ленты на спинке или сидении лежанки и застегнуть.



**ШАГ 3.** Закрепить ремни стабилизирующие ноги пациента. Ремни застегиваются на липучки и могут крепиться на любой высоте. Для этого следует продеть ремни через ленты на упоре для ног лежанки на нужной высоте и застегнуть.



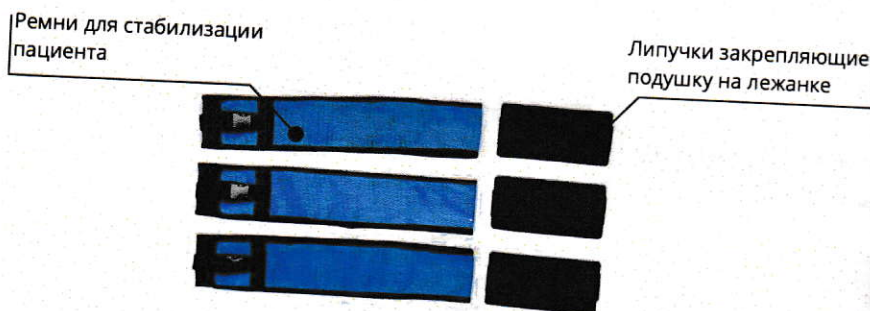


**7 КРЕПЛЕНИЕ ПОДУШКИ ВОДУМАР НА ЛЕЖАНКЕ АКВОЛИТО**

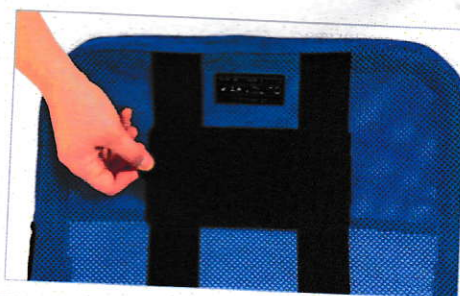
Поскольку все подушки BodyMar водонепроницаемы, рекомендуется применять их вместе с лежанкой акволито для улучшения стабилизации и безопасности пациента во время ухода за ним. Для крепления подушки на лежанке следует:

**ШАГ 1.** Снять стабилизатор головы, ремень стабилизирующий туловище и ремни стабилизирующие ноги пациента.

**ШАГ 2.** Подушка крепится с помощью крепежного набора входящего в дополнительную комплектацию лежанки АКВОЛИТО (AL\_090). Каждый набор состоит из трех широких ремней для стабилизации пациента и трех липучек закрепляющих подушку BodyMar на лежанке.



Перед тем, как закрепить подушку на лежанке, следует в верхней, нижней и средней части лежанки прикрепить липучки. Самоприлипающая поверхность подушки BodyMar способствует быстрому ее креплению на лежанке.







**ШАГ 3.** Затем следует закрепить ремни для стабилизации пациента. Ремни застегиваются на липучки и пряжку.



**ШАГ 4.** Для крепления подушки следует расстегнуть стабилизирующие ремни, наложить подушку на лежанку, таким образом, чтобы ее самоприлипающая поверхность соприкасалась полностью с обивкой лежанки, уложить пациента на подушке и застегнуть стабилизирующие ремни. Пожалуйста, помните о том, что подушку следует правильно приспособить к телу пациента, чтобы правильно стабилизировать пациента в положении сидя или лежа. Указания по моделированию подушек BodyMar находится в инструкции использования подушек.





## 8 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ



**ВНИМАНИЕ!** Лежанку АКВОЛИТО™ следует использовать согласно рекомендациям настоящей инструкции, только в присутствии подготовленного персонала. Каждый раз следует подготовить изделие и пациента!

Для правильного пользования изделием, следует:

- Разложить изделие
- Установить изделие на ровной поверхности без наклонов, имея к нему свободный доступ
- Убедиться, что все части исправны и правильно закреплены и стабильны
- Приспособить лежанку и стабилизатор головы к размерам пациента
- Отстегнуть ремень стабилизирующий туловище и ремни стабилизирующие ноги пациента
- Поместить пациента на лежанке и закрепить ремнями, принадлежащих к стандартному оборудованию

В случае использования вместе с лежанкой подушки BodyMap следует в первую очередь закрепить ее на лежанке с помощью крепежного набора, а затем модулировать подушку под форму тела пациента.

**Изделие будет правильно выполнять свою функцию лишь тогда, если оно будет соответствовать росту и весу тела пациента, на что следует обратить внимание при покупке изделия. Главным принципом приспособления АКВОЛИТО™ является чувство максимальной безопасности. Не следует заставлять ребенка принимать какое-либо положение тела, это может вызвать дискомфорт и привести к искривлениям тела пользователя.**



**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как приступить к использованию АКВОСЕГО следует убедиться в том, что все ремни и защиты правильно отрегулированы и застегнуты!



## 9 ПРИНЦИПЫ БЕЗОПАСНОСТИ



**ВНИМАНИЕ!** Лежанку **АКВОЛИТО™** следует пользоваться согласно рекомендациям настоящей инструкции.

Перед тем, как купить лежанку **АКВОЛИТО™** следует посоветоваться с врачом специалистом или реабилитантом на счет правильного подбора лежанки и ее размера.

1. Каждый раз перед использованием следует ознакомиться со всеми указаниями этого руководства:
  - проверить изделие на наличие видимых повреждений или других браков, создающих препятствие для безопасного использования **АКВОЛИТО**. Проверить исправны ли все элементы, правильно ли установлены. Нет ли следов трещин или каких-либо деформаций изделия.
  - проверить, не ослабли ли шурупы, гайки и другие винтовые, клееные, шитые соединения
  - проверить состояние пряжек
  - всегда использовать стабилизирующие ремни, липучки на них должны находить друг на друга мин. на 8 см;
  - приспособить изделие к размерам и нуждам пациента
  - стабилизировать пациента с помощью стабилизатора головы, ремней для туловища и ног. Это должно защитить пациента от выпадения, выскользания из **АКВОЛИТО™**.
2. Запрещается использовать лежанку не по назначению.
3. Запрещается пользоваться лежанкой, если она повреждена или не хватает какой-либо ее части.
4. Запрещается оставлять пациента на лежанке без присмотра взрослого.
5. не использовать лежанку в отсутствие подготовленного опекуна или медперсонала.



6. перед перевозкой лежанку следует сложить и надежно защитить от повреждений. Производитель не несет ответственности за повреждения возникшие вследствие неправильной защиты изделия во время перевозки.
7. Не смотря на то, что изделие вместе с обивкой сделано из негорящего материала, во время пользования не следует приближаться к открытому огню или источников высокой температуры. Лежанку не следует также хранить и пользоваться ею в помещениях с высокой влажностью воздуха.

---

**ВНИМАНИЕ!** Изделие содержит мелкие части, которые может проглотить ребенок – это опасно!



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается изменять что-либо в конструкции изделия – это грозит опасностью для пациента и ведет к утрате гарантийного срока.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается превышать максимальный допустимый вес пользователя указанный в таблице размеров описанной на странице 7 настоящей инструкции.

---



## 10 КОНСЕРВАЦИЯ И ЧИСТКА

Лежанка является медицинским изделием, поэтому следует хранить его в чистоте и пользоваться им согласно рекомендаций производителя. Изделие хранить в чистом, сухом, вентилируемом помещении. Консервацию и чистку производить минимум раз в месяц. Своевременная чистка лежанки необходима для правильного и безопасного функционирования изделия. Для соблюдения эстетики лежанки следует выполнять ее консервацию. Для этого следует выполнять следующее:

- Обивка снимается, ее можно стирать в автоматических стиральных машинах при температуре не выше 60 градусов С;
- Запрещено чистить обивку сильнодействующими химическими моющими средствами, такими как: растворитель или ядовитые вещества.
- Дезинфекцию обивки можно проводить с помощью общедоступных моющих средств предназначенными для этой цели;
- Не обрабатывать хлором!

**ВНИМАНИЕ!** Производитель не несет ответственности за повреждения нанесенные вследствие применения несоответственных моющих средств!



**ВНИМАНИЕ!** Производитель несет ответственность только в случае скрытых браков или повреждений вследствие правильного пользования изделием. Только в случае точного следования настоящим рекомендациям, ответственность за правильное функционирование лежанки возлагается на производителя.

**ВНИМАНИЕ!** В случае любых повреждений изделия следует немедленно обратиться к уполномоченному продавцу, у которого было приобретено изделие!





**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ**



36-060 Głogów Małopolski, ul. Piaski 47, POLAND

Фабрика Ортопедических Изделий:  
ul.Truskawkowa 17, Widna Góra, Jarosław

tel. 16 621 42 20, 16 621 41 35

fax 16 621 41 13

[www.reh4mat.com](http://www.reh4mat.com) | [www.ortezy.pl](http://www.ortezy.pl)

e-mail: [biuro@reh4mat.com](mailto:biuro@reh4mat.com)

Дата издания: 02.06.2015

Дата последней актуализации: 11.05.2017



REH4MAT оставляет за собой право введения технических и коммерческих изменений в содержании инструкции без предварительного предупреждения.